

Zmluva o poskytovaní služieb

uzavretá medzi

I. Zmluvné strany

- 1.1 **EcoLed Solutions a.s.** so sídlom: Zámocká 20, 811 01 Bratislava
IČO: 36 747 262
IČ DPH: SK 2022346018
spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri vedenom Okresným súdom Bratislava I, oddiel: Sa, vložka 5527/B
- v mene spoločnosti konajú spoločne : Branislav Duboš, predseda predstavenstva
Ing. Boleslav Hyclák, člen predstavenstva

(ďalej tiež ako „poskytovateľ“)

a

- 1.2 **Obec Veľký Biel** so sídlom: Železničná 76, 900 24 Veľký Biel
IČO: 00 305 146
- v mene obce koná : Anton Danter, starosta obce

(ďalej tiež ako „užívateľ“ alebo „obec“)

uzavreli dnešného dňa v súlade s ustanoveniami § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“) túto zmluvu o poskytovaní služieb verejného osvetlenia (ďalej len „zmluva“).

II. Predmet zmluvy

- 2.1 Predmetom tejto zmluvy je poskytovanie služby verejného osvetlenia poskytovateľom. Poskytovateľ je vlastníkom **osvetľovacej sústavy jednotlivých LED svietidiel** podľa priloženej technickej špecifikácie, ktorá je vypracovaná podľa potreby užívateľa za účelom vybudovania sústavy LED svietidiel verejného osvetlenia obce s účelom poskytovania služby verejného osvetlenia a ktorá je neoddeliteľnou prílohou č.1 tejto zmluvy (ďalej tiež ako „technické zariadenie“). Obec je užívateľom služby poskytnutým poskytovateľom. Užívateľ je vlastníkom distribučnej časti osvetľovacej sústavy vrátane rozvádzača verejného osvetlenia, slúžiacej pre napojenie osvetľovacej sústavy jednotlivých LED svietidiel. Zmluvné strany sa dohodli, že svetelno-technická kvalita osvetlenia bude minimálne v tej kvalite aká je v súčasnosti počas trvania zmluvného vzťahu. Zmluvné strany sa dohodli, že poskytovateľ zmodernizuje a prevádzkuje technické zariadenie (poskytuje službu) slúžiace k verejnemu



osvetleniu obce za podmienok uvedených v tejto zmluve a užívateľ zaplatí odmenu za poskytovanie služby za podmienok uvedených v zmysle tejto zmluvy.

- 2.2 Zmluvné strany sa dohodli, že modernizáciu (demontáž starej osvetľovacej sústavy obce a montáž nových LED svietidiel, t.j. technické zariadenie, vrátane odpojenia, pripojenia na distribučnú sieť a výmeny istiacich prvkov podľa nového vypočítaného zaťaženia) zabezpečí poskytovateľ na vlastné náklady, nebezpečenstvo a zodpovednosť etapovite podľa jednotlivých odberných miest, v súčinnosti s užívateľom, ktorý je povinný poskytnúť poskytovateľovi za týmto účelom nevyhnutnú súčinnosť bezplatne. Táto súčinnosť bude spočívať v povinnosti užívateľa umožniť poskytovateľovi prístup k zariadeniam verejného osvetlenia obce za účelom vykonania demontáže a montáže zo strany poskytovateľa, pričom zároveň užívateľ zabezpečí, aby poskytovateľ mohol uskutočniť montáž aj na tie prípojné body, ktoré nie sú vo vlastníctve užívateľa. Zmluvné strany sa dohodli, že protokolárne meranie svetelno-technických parametrov starej sústavy sa uskutoční priamo pred demontážou. Protokol z merania je neoddeliteľnou prílohou č.5 tejto zmluvy. Termíny realizácie budú uskutočnené podľa obojstrannej dohody. Predbežné termíny realizácie demontáže starej osvetľovacej sústavy a montáž novej osvetľovacej sústavy jednotlivých LED svietidiel sú uvedené v prílohe č. 3, ktorá tvorí neoddeliteľnú prílohu tejto zmluvy, pričom tieto termíny realizácie sú záväzné, ak sa strany nedohodnú písomne na iných termínoch realizácie. Užívateľ berie na vedomie a súhlasí s tým, že počas realizácie demontáže starej osvetľovacej sústavy a montáže novej osvetľovacej sústavy LED svietidiel (t.j. technického zariadenia) v jednotlivých etapách bude na nevyhnutný čas realizácie príslušnej etapy verejné osvetlenie časti obce, v ktorej sa bude predmetná demontáž a montáž realizovať, funkčné len z časti, alebo nefunkčné.
- 2.3 Zmluvné strany sa dohodli, že služby súvisiace s prevádzkou už modernizovanej sústavy LED svietidiel, zabezpečí poskytovateľ v súčinnosti s užívateľom .
- 2.4. Zmluvné strany sa dohodli, že odberateľom elektrickej energie pre potreby prevádzky zmodernizovanej sústavy jednotlivých LED svietidiel, t.j. technického zariadenia, bude vo vzťahu k dodávateľom elektrickej energie poskytovateľ. Všetky náklady súvisiace s dodávkou elektrickej energie, vrátane platieb dodávateľom elektrickej energie a nákladov súvisiacich s prechodom zmluvných vzťahov na poskytovateľa, znáša poskytovateľ a to odo dňa poskytovania služby užívateľovi podľa bodu 3.1. tejto zmluvy.
- 2.5 Poskytovateľ sa zaväzuje, že po modernizácii osvetľovacej sústavy obce, t.j. celého technického zariadenia, v termínoch určených a dohodnutých v súlade s bodom 2.2 tohto článku zmluvy bude s technickým zariadením poskytovať službu verejného osvetlenia obce podľa bodu 2.1 užívateľovi za podmienok uvedených v tejto zmluve. Užívateľ poskytovanú službu verejného osvetlenia obce s technickým zariadením prijíma a zaväzuje sa platiť poskytovateľovi dohodnutú odmenu špecifikovanú v článku IV. tejto zmluvy.
- 2.6 Poskytovateľ vyhlasuje, že neexistujú žiadne právne ani faktické vady technického zariadenia, ktoré by mohli byť prekážkou platnosti tejto zmluvy, najmä že je výlučným vlastníkom LED svietidiel použitých pri modernizácii technického zariadenia alebo má také dispozičné práva, ktoré mu umožňujú s technickým zariadením poskytovať službu verejného osvetlenia .
- 2.7 Poskytovateľ bude s nainštalovaným technickým zariadením poskytovať službu verejného osvetlenia výlučne pre potreby užívateľa v zmysle tejto zmluvy. Poskytovateľ má právo nainštalované technické zariadenie počas trvania zmluvného vzťahu zmodernizovať na novšie a kvalitatívnejšie technológie.

- 2.8 Poskytovateľ sa zaväzuje, že vykonanie demontáže starej a montáže novej osvetľovacej sústavy bude v súlade s platnými technickými normami a zodpovedá za ochranu zdravia pri práci.

III.

Trvanie zmluvného vzťahu, doba poskytovania služby

- 3.1 Trvanie zmluvného vzťahu podľa tejto zmluvy sa úzatvára s viazanosťou na dobu určitú a to na 13 rokov (slovom trináť rokov) od dňa splnenia oboch nasledovných podmienok podľa písm. a) a b):
- uvedenia technického zariadenia do prevádzky, ktorý dátum bude zachytený na protokole o uvedení technického zariadenia do prevádzky slúžiace k poskytovaniu služby verejného osvetlenia užívateľovi a zároveň
 - po prehlásení meradiel elektrickej energie slúžiacich meraniu spotreby elektrickej energie osvetľovacej sústavy jednotlivých LED svietidiel (t.j. technického zariadenia) u príslušného dodávateľa elektrickej energie z užívateľa (ako pôvodného odberateľa) na poskytovateľa (ako nového odberateľa),
- Uvedenie technického zariadenia do prevádzky sa uskutoční etapovite podľa jednotlivých odberných miest na základe písomnej výzvy poskytovateľa. V prípade, že by užívateľ neposkytol dostatočnú súčinnosť pri uvedení technického zariadenia do prevádzky a protokol o tomto úkone by nepodpísal, bude sa na účely tejto Zmluvy technické zariadenie považovať za uvedený do prevádzky do troch dní od doručenia písomnej výzvy poskytovateľa užívateľovi.
- 3.2 O uvedení technického zariadenia do prevádzky vyhotoví poskytovateľ protokol, ktorý podpíšu obe zmluvné strany. Prípadné nedostatky technického zariadenia obsiahnuté v tomto protokole, budú odstránené v dohodnutej lehote.

IV.

Odmena - Cena za poskytovanie služieb a jej splatnosť

- 4.1 Poskytovateľ a užívateľ sa dohodli na odmene za poskytované služby podľa tejto zmluvy, vo výške ceny odhadovaných budúcich nákladov za elektrickú energiu a za požadovanú údržbu pôvodnej osvetľovacej sústavy obce po dobu 13 rokov, ako je to uvedené v prílohe č. 6 (vyplnený dotazník užívateľom ohľadne pôvodnej sústavy svietidiel) k tejto zmluve, ktorá tvorí jej neoddeliteľnú súčasť (ďalej tiež ako „odmena alebo cena“). Poskytovateľovi vznikne nárok na odmenu v dohodnutej výške odo dňa začatia plynutia 13 ročnej doby trvania zmluvného vzťahu podľa tejto zmluvy (t.j. po splnení podmienok podľa písm. a) a b) bodu 3.1 tejto zmluvy). V prípade, že dôjde k medziročnému nárastu alebo poklesu cien elektrickej energie, je Poskytovateľ povinný upraviť cenu tak, aby zmena v 40% veľkosti zohľadňovala pohyb priemernej ročnej ceny elektrickej energie udávaný Štatistickým úradom Slovenskej republiky (Ukazovateľ „Index cien vo výrobnej sfére“, položka „Dodávka elektriny, plynu, pary, studeného vzduchu“) a v 60% veľkosti inflácie HICP (Harmonizovaný index spotrebiteľských cien) vyhlásenej Štatistickým úradom Slovenskej republiky. Poskytovateľ je takto oprávnený upraviť výšku ceny raz ročne a to vždy k 01.07. kalendárneho roka nasledujúceho po kalendárnom roku, ktorý je výpočtovým základom pre takúto úpravu ceny, od ktorého dátumu bude v takomto prípade užívateľ povinný platiť poskytovateľovi takto upravenú cenu až do doby jeho ďalšej úpravy v súlade s touto zmluvou, prípadne až do skončenia zmluvného vzťahu podľa tejto zmluvy. V čase uzavretia tejto zmluvy až do najbližšej úpravy ceny v zmysle vyššie uvedených pravidiel predstavuje sumu 12663 Eur ročne (slovom: dvanásťtisíc šesťsto šesťdesiat tri eur). Výška ceny uvedená v predchádzajúcej vete nezahŕňa daň z pridanej hodnoty (ďalej len „DPH“), pričom k cene bude pripočítaná DPH podľa platných právnych predpisov.

- 4.2 Zmluvné strany sa dohodli, že alikvotnú časť ceny bude užívateľ platiť poskytovateľovi mesačne. Poskytovateľ vystaví užívateľovi po skončení každého kalendárneho mesiaca faktúru na sumu rovnajúcu sa alikvotnej časti ročnej ceny, t.j. 1/12 ročnej ceny určeného podľa bodu 4.1 zmluvy, navýšenú o príslušnú sumu DPH. Splatnosť faktúry bude, vždy k dvadsiatemu piatemu dňu kalendárneho mesiaca nasledujúceho po kalendárnom mesiaci, za ktorú sa alikvotná časť ceny patrí. Za deň úhrady príslušnej časti ceny sa považuje deň pripísania predmetnej úhrady na bankový účet poskytovateľa vedený v záhlaví tejto zmluvy, prípadne na účet uvedený vo faktúre (v prípade, že na faktúre bude uvedené iné číslo účtu).
- 4.3 V prípade ak sa užívateľ dostane do omeškania s platbou, má poskytovateľ právo účtovať užívateľovi úrok z omeškania platby a to vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý aj začatý deň omeškania až do úplného zaplatenia. Úhradou úroku z omeškania nie je dotknuté právo poskytovateľa na náhradu škody v plnej výške.
- 4.4 V prípade ak poskytovateľ bude v omeškaní s poskytovaním služieb má užívateľ právo na zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z hodnoty neposkytnutej služby za každý deň omeškania.

V.

Práva a povinnosti užívateľa

- 5.1 Užívateľ je povinný dodržiavať zásady stanovené touto zmluvou.
- 5.2 Užívateľ je povinný dbať, aby nedošlo k znehodnoteniu alebo poškodeniu technického zariadenia jeho príslušenstva, zariadenia a vecí užívaných spolu s nimi, neznáša však nebezpečenstvo poškodenia alebo zničenia technického zariadenia alebo jej časti tretími osobami alebo udalosťami, ktorých pôvod nie je v konaní užívateľa.
- 5.3 Užívateľ je povinný umožniť poskytovateľovi vstup na miesto, kde sa technické zariadenie nachádza za účelom vykonania opráv, technickej kontroly stavu technického zariadenia, ako aj za účelom overenia spôsobu a rozsahu užívania technického zariadenia.
- 5.4 Užívateľ nie je oprávnený dať technické zariadenie do nájmu.
- 5.5 Užívateľ nie je oprávnený robiť na technickom zariadení akékoľvek technické zásahy a úpravy. Užívateľ je povinný včas písomne nahlásiť poruchu elektronicky na info@ecoledsol.sk ohľadne potreby opráv na technickom zariadení a umožniť ich vykonanie. Pri neoprávnenej požiadavke t.j. pri nahlásení poruchy (svietidlo nesvieti, alebo svietidlo slabo svieti) a pri výjazde technika zo strany poskytovateľa sa zistí opak tej skutočnosti, tak vznikne poskytovateľovi nárok na náhradu nákladov vynaložených v súvislosti s takouto neoprávnenou požiadavkou užívateľa a poskytovateľ je oprávnený predmetné náklady vyfakturovať užívateľovi, ktorý je povinný ich poskytovateľovi uhradiť.
- 5.6 Zmluvné strany sa dohodli, že užívateľ po uplynutí aspoň 60 dní od ukončenia zmluvného vzťahu podľa bodu 7.1 b), t.j. doby uvedenej v bode 3.1. tejto zmluvy, má právo oznámiť poskytovateľovi, že využíva svoje právo na kúpu technického zariadenia za kúpnu cenu 100 EUR vrátane DPH a poskytovateľ má povinnosť vyhovieť takej požiadavke užívateľovi.

Zmluvné strany sa dohodli, že na základe oznámenia užívateľa poskytovateľovi o využití práva na kúpu technického zariadenia zaplatením kúpnej ceny vo výške 100,- EUR vrátane DPH na účet poskytovateľa vzniká medzi stranami kúpna zmluva na technické zariadenie a užívateľ nadobúda bez potreby vykonania ďalších právnych úkonov od poskytovateľa technické zariadenie do svojho výlučného vlastníctva vrátane jej všetkých súčastí a príslušenstva. Doba 60 dní bude slúžiť užívateľovi na zmapovanie a zhodnotenie technického stavu svietidiel t.j. technického zariadenia.

- 5.7. Zmluvné strany sa dohodli, že užívateľ je oprávnený na vlastné náklady a nebezpečenstvo namontovať a demontovať vianočné osvetlenie. Náklady za odber elektrickej energie vzniknuté týmto úkonom v plnej miere znáša užívateľ. Poskytovateľ prefakturuje týmto úkonom vzniknuté náklady za odber elektrickej energie a užívateľ je povinný to uhradiť.

VI.

Práva a povinnosti poskytovateľa

- 6.1 Poskytovateľ je povinný s technickým zariadením poskytovať službu verejného osvetlenia užívateľovi v súlade s touto zmluvou a s príslušnými predpismi a v tomto stave ho na svoje náklady udržiavať po celú dobu zmluvného vzťahu tak, aby technické zariadenie slúžilo pre potreby užívateľa deklarované v prílohe č. 1 počas celej doby zmluvného vzťahu. Za účelom deklarovania spôsobilosti technického zariadenia v zmysle platných STN poskytovateľ zabezpečí na vlastné náklady vykonanie Prvej odbornej prehliadky a skúšky el. zariadenia (revízia el. zariadenia) k termínu uvedenia technického zariadenia do prevádzky .
- 6.2 Za účelom udržiavania technického zariadenia v stave spôsobilom na to, aby technické zariadenie slúžilo pre potreby užívateľa deklarované v prílohe č. 1, je poskytovateľ povinný na vlastné náklady v lehote do piatich dní od nahlásenia poruchy zabezpečiť prípadné odstránenie nefunkčnosti jednotlivých LED svietidiel tvoriacich technické zariadenie. Poskytovateľ nie je zodpovedný za vzniknuté vady na distribučnej časti osvetľovacej sústavy verejného osvetlenia vrátane rozvádzača, ktorých vlastníkom je užívateľ. Zmluvné strany sa dohodli, že poskytovateľ nezodpovedá za nefunkčnosť LED svietidiel tvoriacich technické zariadenie, ktorá bola spôsobená neoprávneným zásahom tretích osôb, vrátane zásahov kvalifikovaných ako vandalizmus. Poskytovateľ sa zaväzuje vyvinúť maximálne úsilie k tomu, aby boli jednotlivé LED svietidlá, znefunkčnené alebo poškodené podľa predchádzajúcej vety, uvedené do prevádzkyschopného stavu z prostriedkov, ktoré poskytovateľ obdrží ako poistné plnenie za predmetné znefunkčnenie alebo poškodenie jednotlivých LED svietidiel tvoriacich technické zariadenie. Za týmto účelom je poskytovateľ povinný technické zariadenie poistiť pre prípad obvyklých poistných rizík do výšky poistného plnenia zodpovedajúceho hodnote technického zariadenia.
- 6.3 Poskytovateľ je povinný oznámiť užívateľovi riadne ukončenie zmluvného vzťahu .
- 6.4 Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade odkúpenia technického zariadenia užívateľom podľa bodu 5.6 tejto zmluvy, poskytovateľ poskytne užívateľovi 24 mesačnú záruku od odkúpenia technického zariadenia na LED svietidlá.

- 6.5 Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade odkúpenia technického zariadenia užívateľom podľa bodu 5.6 tejto zmluvy, poskytovateľ vystaví protokol o stave, množstve a funkčnosti technického zariadenia .
- 6.6 Ekologickú recykláciu demontovanej – starej osvetľovacej sústavy zabezpečí poskytovateľ na vlastné náklady. Užívateľ má právo si vybrať a ponechať časť zo starej osvetľovacej sústavy.
- 6.7 Poskytovateľ je oprávnený prerušiť realizáciu poskytovania služby verejného osvetlenia v prípade vyššej moci (napr. vojna, povodeň, zemetrasenie, generálny štrajk a pod.). Tieto skutočnosti sa potvrdzujú navzájom osobitným zápisom.
- 6.8 Užívateľ berie na vedomie, že príslušný prevádzkovateľ distribučnej sústavy, na ktorú sú odberné miesta modernizovaných technických zariadení napojené, je oprávnený obmedziť alebo prerušiť distribúciu v nevyhnutnom rozsahu a na nevyhnutnú dobu v prípadoch stanovených v §31 ods. 1 písm. e) platného Zákona o energetike a v príslušných ustanoveniach Prevádzkového poriadku a na základe rozhodnutia Ministerstva hospodárstva SR v rozsahu podľa § 88 zákona o energetike. Počas takého prerušenia alebo obmedzenia nie je poskytovateľ povinný plniť povinnosti so zabezpečovaním služieb prevádzky verejného osvetlenia. Tým nie je dotknutý nárok poskytovateľa na dohodnuté ročné plnenie ktoré bude znížené o nespotrebovanú elektrickú energiu.

VII.

Zánik zmluvy a jej predčasné ukončenie

- 7.1 Táto zmluva zaniká z nasledovných dôvodov:
- dohodou zmluvných strán, pričom v tomto prípade zaniká zmluva dňom uzavretia takejto dohody, prípadne iným dňom, na ktorom sa zmluvné strany v takejto dohode dohodnú;
 - uplynutím doby uvedenej v bode 3.1 zmluvy, pričom uplynutie doby trvania zmluvného vzťahu nemá vplyv na ustanovenia zmluvy, ktorých platnosť účinnosť má byť zachovaná aj po uplynutí doby trvania zmluvného vzťahu (najmä bod 5.6 zmluvy);
 - odstúpením od zmluvy zo strany poskytovateľa v prípade podstatného porušenia zmluvy (bod 7.3 zmluvy) zo strany užívateľa,
 - zaplatením odstupného podľa článku VIII. tejto zmluvy zo strany užívateľa, pričom v takomto prípade zaniká zmluva dňom zaplataenia celej výšky odstupného určenej podľa bodu 8.3 tejto zmluvy poskytovateľovi a to s účinkami ex nunc, t.j. od okamihu zaplataenia celej výšky odstupného, pričom zaplataenie odstupného má rovnaké právne účinky podľa bodu 5.6 zmluvy, t.j. zaplataením odstupného vzniká medzi stranami kúpna zmluva na technické zariadenie a užívateľ nadobúda bez potreby vykonania ďalších právnych úkonov od poskytovateľa technické zariadenie do svojho výlučného vlastníctva vrátane jeho všetkých súčastí a príslušenstva,
 - odstúpením od zmluvy zo strany užívateľa v prípade, keď po protokolárnom uvedení technického zariadenia do prevádzky nebude po sebe nasledujúcich 10 kalendárnych dní s technickým zariadením poskytovaná služba verejného osvetlenia ani len z častí, ale len v tom prípade, keď užívateľ vzorne plnil svoj záväzok v zmysle tejto zmluvy a voči poskytovateľovi nemá žiaden nedoplatok.
V prípade vyššej moci bod 6.7 tejto zmluvy, užívateľ nie je oprávnený postupovať podľa toho bodu.

- f) odstúpením od zmluvy zo strany užívateľa v prípade úpadku poskytovateľa a to vyhlásením konkurzu na majetok poskytovateľa, alebo súdom nariadenej reštrukturalizácie, ale len v tom prípade, keď užívateľ vzorne plnil svoj záväzok v zmysle tejto zmluvy a voči poskytovateľovi nemá žiaden nedoplatok.
- 7.2 Zmluvné strany sa dohodli, že žiadna zo zmluvných strán nie je oprávnená túto zmluvu vypovedať.
- 7.3 Za podstatné porušenie tejto zmluvy zo strany užívateľa sa rozumejú nasledovné prípady:
- (i) užívateľ je v omeškaní s úhradou čo i len časti odmeny po dobu viac ako päť mesiacov od splatnosti príslušnej časti odmeny,
 - (ii) užívateľ užíva služby v rozpore s podmienkami dohodnutými v tejto zmluve a/ alebo v rozpore s príslušnými predpismi, najmä, ale nie výlučne, ak užívateľ prenechá technické zariadenie do užívania tretej osobe bez písomného súhlasu poskytovateľa.
- 7.4 Za podstatné porušenie tejto zmluvy zo strany poskytovateľa sa rozumejú nasledovné prípady:
- (i) poskytovateľ napriek písomnej výzve užívateľa nevykoná opravu technického zariadenia (alebo jej časti) a poskytovateľ nápravu takéhoto stavu nevykoná ani v dodatočne poskytnutej primeranej lehote 15 dní na základe písomnej výzvy užívateľa,
 - (ii) poskytovateľ nezabezpečí celkovú funkčnosť technického zariadenia (napr. neuhradí náklady na elektrickú energiu a pod.) a poskytovateľ nápravu takéhoto stavu nevykoná ani v dodatočne poskytnutej primeranej lehote 15 dní na základe písomnej výzvy užívateľa.
- 7.5 Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade podstatného porušenia tejto zmluvy poskytovateľom podľa bodu 7.4 užívateľ má právo znížiť platbu poskytovateľovi primeraným spôsobom v takej výške, v akej došlo k obmedzeniu dodávanej služby.

VIII. Odstupné

- 8.1 Zmluvné strany sa v súlade s bodom 7.1 písm. d) dohodli, že užívateľ je oprávnený ukončiť túto zmluvu zaplatením odstupného vo výške uvedenej v bode 8.3 tejto zmluvy.
- 8.2 Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade ak dôjde k zániku tejto zmluvy odstúpením od zmluvy zo strany poskytovateľa podľa bodu 7.1 ods. c) tejto zmluvy, vznikne poskytovateľovi voči užívateľovi nárok na zaplatenie odstupného vo výške uvedenej v bode 8.3 tejto zmluvy. V takomto prípade je odstupné splatné do 15 (Pätnásť) dní odo dňa odstúpenia od zmluvy.
- 8.3 Zmluvné strany si pre prípady predčasného ukončenia zmluvy podľa bodu 7.1 ods. c) alebo 7.1 ods. d) tejto zmluvy dohodli odstupné, ktoré predstavuje paušálnu náhradu nákladov poskytovateľa, ktoré mu vznikli s obstaraním technického zariadenia za účelom poskytovania služby verejného osvetlenia pre užívateľa a za účelom náhrady ktorých s technickým zariadením poskytoval služby užívateľovi na dobu uvedenú v bode 3.1 tejto zmluvy. Odstupné podľa tejto zmluvy predstavuje výšku čistej súčasnej hodnoty (NPV) (ktorej vzorec výpočtu je uvedený v prílohe č. 4 tejto zmluvy) všetkých ostávajúcich platieb odmeny odo dňa predčasného ukončenia zmluvy až do konca doby viazanosti, pri použití diskontnej sadzby 12 mesačný Euribor + 1,5%, pričom od takto vypočítanej sumy sa odpočíta čiastka ceny nespotrebovanej elektrickej energie, za ktorú sa na účely tejto zmluvy bude považovať aritmetický priemer ceny elektrickej energie odobratej užívateľom za účelom realizácie tejto

zmluvy za posledných 12 kalendárnych mesiacov spotreby predchádzajúcich kalendárnemu mesiacu, v ktorom došlo k predčasnému ukončeniu tejto zmluvy podľa bodu 7.1 ods. c) alebo 7.1 ods. d) tejto zmluvy.

- 8.4. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade ak dôjde k zániku tejto zmluvy odstúpením od zmluvy zo strany užívateľa podľa bodu 7.1 ods. e) a f) tejto zmluvy, vznikne poskytovateľovi voči užívateľovi nárok na zaplatenie odstupného vo výške 60% hodnoty celkového odstupného, podľa bodu 8.3 tejto zmluvy. V takomto prípade je odstupné splatné do 15 (pätnástich) dní odo dňa odstúpenia od zmluvy.

IX.

Záverečné ustanovenia

- 9.1 Akékoľvek zmeny tejto zmluvy, rozšírenie zmluvy ako napr. doplnenie svietidiel podľa potreby obce, alebo eventuálne predĺženie zmluvy za nových finančných podmienok vyžadujú formu písomného dodatku podpísaného oboma zmluvnými stranami. Kontaktnou osobou pre zmluvné záležitosti je Ing. Andrej Kiss 00421 903 803 282.
- 9.2 Práva a povinnosti zmluvných strán touto zmluvou výslovne neupravené, sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatných právnych predpisov platných na území Slovenskej republiky.
- 9.3 Zmluvné strany sa zaväzujú urovnať všetky spory vzniknuté v súvislosti s touto zmluvou predovšetkým dohodou.
- 9.4 Ak by niektoré ustanovenie tejto zmluvy bolo alebo sa stalo neplatným, nebudú tým dotknuté ostatné ustanovenia tejto zmluvy. Zmluvné strany sú povinné bezodkladne neplatné ustanovenie nahradiť novým, zodpovedajúcim hospodárskemu účelu tejto zmluvy, ktorý zmluvné strany sledovali v čase jej podpisu.
- 9.5 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami. Zmluva nadobúda účinnosť deň po zverejnení na internetovej stránke užívateľa v zmysle § 5a zák. č. 211/2000 Z.z.
- 9.6 Táto zmluva bola vyhotovená v dvoch exemplároch s platnosťou originálu, pričom každá zo zmluvných strán obdrží jedno vyhotovenie.
- 9.7 Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú nasledovné prílohy:
Príloha č.1: Technická špecifikácia
Príloha č.3: Harmonogram
Príloha č.4: Vzorec výpočtu NPV
Príloha č.5: Protokol z merania
Príloha č.6: Vyplnený dotazník užívateľom
Príloha č.7: Návrh na plnenie kritérií v zmysle ponuky

9.8 Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu riadne prečítali, že táto zmluva, tak ako bola vyhotovená, zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorú si vzájomne, vážne, zrozumiteľne a úplne slobodne prejavili, na dôkaz čoho pripájajú svoje podpisy svojich štatutárnych orgánov.

Poskytovateľ:

V Bratislave, dňa 2.7.2014

Užívateľ:

V obci Veľký Biel, dňa - 4 -07- 2014



EcoLed Solutions a.s.
Branislav Duboš, predseda predstavenstva



Obec Veľký Biel
Anton Danter, starosta obce



EcoLed Solutions a.s.
Ing. Boleslav Hyclák, člen predstavenstva

EcoLed Solutions a.s.

Zámocká 20
811 01 Bratislava

IČO: 36 747 262

IČ DPH: SK 2022346018

②

 **ecoled
solutions**

www.ecoledsolutions.sk



Príloha č.1: Technická špecifikácia - Veľký Biel

- 233 ks svietidiel od slovenského výrobcu Leader Light s.r.o.
Použité modely svietidiel:
 - LL STREET RIS82-NA-O67-32-80W-AT-40K-C75
 - LL STREET CS56-NA-O67-09-25W-DWC-40K-C75
 - LL STREET CS56-NA-O67-09-16W-DWC-40K-C75
 - LL FLOOD M335-NA-O67-24-60W-060-40K-C75
- Prevádzka 17 ks pôvodných svietidiel
- Použité typy výložníkov:
 - 125 ks výložníkov v rôznych dĺžkach
- Technická špecifikácia použitého svietidla:
 - Výkon 16W, 25W, 60W, 80W (celkový max. príkon nových svietidiel teda bude 9,24 kW)
 - Účinnosť svietidla (nie LED zdroja) pri
 - teplote chromatickosti (Tc) 5000K je minimálne 100lm/W;
 - teplote chromatickosti (Tc) 4000K je minimálne 95lm/W;
 - teplote chromatickosti (Tc) 3000K je minimálne 90lm/W;
 - Životnosť svietidla je 75 000 hod. pri poklese intenzity o max. 30% (výrobca prehlásením garantuje, že po uplynutí životnosti je možné repasovať svietidlo za max. 50% z cenníkovej ceny svietidla)
Odolnosť svietidla je IP67
 - Chladenie svietidla je optimálne zabezpečené a oproti iným modelom svietidiel nadštandardné vďaka použitiu rebrovaného hliníkového tela svietidla (t.j. cele svietidlo plní funkciu chladiča vďaka optimálnej výmene tepla s prostredím) s tepelným prepojením svietidla so stožiarom/výložníkom (vďaka čomu sa časť tepla odvádza do nosnej konštrukcie)
 - Teleso svietidla má odolnosť voči mechanickému poškodeniu IK10
 - Telo svietidla je hliníkové, LED zdroje osadené v hliníkovom tele svietidla, nie v plastovom puzdre
 - LED zdroje sú zaťažované iba na 50 % nominálneho výkonu, čím sa výrazne predlžuje životnosť



Príloha č.3: Harmonogram – Veľký Biel

Do 85 dní od podpisu zmluvy poskytovateľ namontuje novú osvetľovaciu sústavu jednotlivých LED svietidiel k odovzdaniu.

A handwritten signature in black ink, located in the bottom right corner of the page. The signature is stylized and appears to be a personal name.

Príloha č.4: Vzorec výpočtu NPV – Veľký Biel

Čistá súčasná hodnota (skrátene ČSH alebo NPV z anglického Net Present Value) vyjadruje súčasnú hodnotu budúcich peňažných tokov.

Časť A

Vzorec na výpočet NPV je nasledovný (Zdroj: Microsoft Excel, vysvetlenie prebrané priamo z nápovedy aplikácie) :

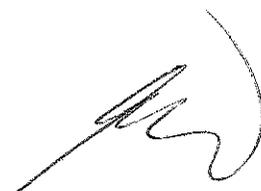
Vypočíta čistú súčasnú hodnotu investície pomocou diskontnej sadzby a série budúcich platieb (záporné hodnoty) a príjmov (kladné hodnoty).

NPV(rate;value1;value2; ...)

Rate je diskontná sadzba počas daného obdobia.

Value1; value2; ... je 1 až 254 argumentov vyjadrujúcich platby a príjmy.

- ↓ Value1; value2; ... musia byť argumenty rovnomerne rozložené v čase a musia sa vyskytovať na konci každého obdobia.
- ↓ Funkcia NPV preberá poradie hotovostných tokov z poradia argumentov value1; value2;...
Nezabudnite zapísať hodnoty výdavkov a príjmov v správnej postupnosti.
- ↓ Do úvahy sa berú argumenty, ktorými sú čísla, prázdne bunky, logické hodnoty alebo textové vyjadrenie čísel. Argumenty, ktorými sú chybové hodnoty alebo text, ktorý sa nedá preložiť na čísla, sa do úvahy nevezmú.
- ↓ Ak je argumentom pole alebo odkaz, berú sa do úvahy len čísla v tomto poli alebo odkaze. Prázdne bunky, logické hodnoty, text ani chybové hodnoty v poli alebo v odkaze sa do úvahy nevezmú.



Poznámky:

↓ Pri funkcii NPV sa investícia začína jedno obdobie pred dňom, ktorý je vyjadrený argumentom Value1, a končí sa poslednou platbou v zozname. Výpočet funkcie NPV vychádza z budúcich hotovostných tokov. Ak sa prvý hotovostný tok vyskytne na začiatku prvého obdobia, táto prvá hodnota sa musí pripočítať k výsledku funkcie NPV, ale nesmie sa zahrnúť medzi argumenty. Ďalšie informácie nájdete v nasledujúcich príkladoch.

↓ Ak je n počet hotovostných tokov v zozname hodnôt, potom vzorec pre funkciu NPV je:

$$NPV = \sum_{t=1}^n \frac{\text{hodnoty}_t}{(1+\text{úrok})^t}$$

↓ NPV sa podobá na funkciu PV (súčasná hodnota). Hlavný rozdiel medzi funkciami PV a NPV spočíva v tom, že funkcia PV umožňuje začiatok toku hotovosti buď na konci, alebo na začiatku obdobia. Na rozdiel od premenlivých hodnôt toku hotovosti pri funkcii NPV musia byť toky hotovosti funkcie PV počas trvania investície konštantné. Ďalšie informácie o anuitách a finančných funkciách nájdete pri popise funkcie PV.

↓ Funkcia NPV súvisí aj s funkciou IRR (interná miera výnosnosti). IRR je miera, pri ktorej sa NPV rovná nule: $NPV(IRR(...); ...) = 0$.

príklad k prílohe č.4

Indikatívny výpočet odstupného po 5-tich rokoch zmluvného vzťahu - Veľký Biel

Predpokladaná úroková sadzba

5%

	Plánované platby ak by zmluva bola dodržaná s DPH												
	6.rok	7.rok	8.rok	9.rok	10.rok	11.rok	12.rok	13.rok					
NPV													
Odplata	98 215 €	15 196	15 196	15 196	15 196	15 196	15 196	15 196	15 196	15 196	15 196	15 196	15 196
Odhad nákladov na prevádzku VO /energia/	36 078 €	5 582	5 582	5 582	5 582	5 582	5 582	5 582	5 582	5 582	5 582	5 582	5 582
Rozdiel = hodnota odstupného /bod 8.3 zmluvy/ 60% odstupného /bod 8.4 zmluvy/	62 137 €												

Príloha č.7 Zmluvy o poskytovaní služieb

KRITÉRIÁ

NÁVRH NA PLNENIE KRITÉRIÍ

„Obnova verejného osvetlenia formou prenesenej správy v Obci Veľký Biel“	Údaj	
Celková zmluvná cena s DPH (70%)	197 542,80	EUR
Pozáručný servis poskytovaný výrobcom so sídlom v krajine EÚ, alebo pobočkou výrobcu v krajine EÚ (3,5 %)	áno	áno – nie
Kvalita svietidiel – účinnosť svietidiel lm na watt pri 5000K (3,5 %)	100	Lm na Watt
Kvalita svietidiel – krytie voči vplyvom externého prostredia v jednotkách IP (3,5 %)	67	IP
Kvalita svietidiel – technická špecifikácia svietidla – chladenie LED zdrojov (0,9 %)	Chladenie svietidla je optimálne zabezpečené a oproti iným modelom svietidiel nadštandardné vďaka použitiu rebrovaného hliníkového tela svietidla (t.j. celé svietidlo plní funkciu chladiča vďaka optimálnej výmene tepla s prostredím) s tepelným prepojením svietidla so stožiarom/výložníkom (vďaka čomu sa časť tepla odvádza do nosnej konštrukcie)	Slovný opis
Kvalita svietidiel – technická špecifikácia svietidla – použité materiály (0,9 %)	Telo svietidla je hliníkové, LED zdroje sú osadené v hliníkovom tele svietidla, nie v plastovom puzdre	Materiál, opis
Kvalita svietidiel – technická špecifikácia svietidla – zaťaženie LED zdrojov ako % nominálneho výkonu (0,9 %)	50	%
Kvalita svietidiel – technická špecifikácia svietidla – dostupné svetelné charakteristiky optiky (0,9 %)	7	Počet typov
Kvalita svietidiel – technická špecifikácia svietidla – dostupnosť rôznych výkonových rád svietidla (0,9 %)	14 typov LL STREET CS56-NA-067-09-16W-AT-40K-C75 LL STREET CS56-NA-067-09-25W-AT-40K-C75 LL STREET CS82-NA-067-18-25W-AT-40K-C75 LL STREET CS82-NA-067-18-40W-AT-40K-C75	Počet typov, uviesť typy

	LL STREET CS82-NA-O67-18-60W-AT-40K-C75 LL STREET RIS52-NA-O67-08-25W-AT-40K-C75 LL STREET RIS62-NA-O67-16-40W-AT-40K-C75 LL STREET RIS72-NA-O67-24-60W-AT-40K-C75 LL STREET RIS82-NA-O67-32-80W-AT-40K-C75 LL STREET RIS92-NA-O67-40-100W-AT-40K-C75 LL STREET RIS102-NA-O67-48-120W-AT-40K-C75 LL STREET CC82-NA-O67-08-25W-GAG90*-60K-C75 LL STREET CC82-NA-O67-16-40W-GAG90*-60K-C75 LL STREET CC82-NA-O67-16-60W-GAG90*-60K-C75	
Efektívnosť prevádzky po ukončení zmluvného vzťahu – celkový príkon sústavy LED svietidiel (5 %)	9 244	Watt
Efektívnosť prevádzky po ukončení zmluvného vzťahu – životnosť svietidiel (5 %)	75 000	Hodín
Efektívnosť prevádzky po ukončení zmluvného vzťahu – možnosť repasie po uplynutí záruky (5 %)	áno	áno – nie

Čestne vyhlasujeme, že uvedené údaje sú totožné s údajmi uvedenými v Návrhu zmluvy o poskytovaní služieb, ktorá je súčasťou tejto ponuky a s predloženými produktovými listami (technickými špecifikáciami) všetkých typov svietidiel.

Dátum predkladania ponuky uchádzačom: 12.5.2014

Názov uchádzača: EcoLed Solutions a.s.
 Sídlo uchádzača: Zámocká 20, 811 01 Bratislava
 Štatutárny zástupca uchádzača: Branislav Duboš – predseda predstavenstva
 Ing. Boleslav Hyclák – člen predstavenstva

Podpis štatutárneho zástupcu uchádzača:

